

DOSSIER DE PRENSA

Lyon, el arte de vivir a la francesa*

*Lyon, l'art de vivre à la française

ONLY LYON 

LYON TOURISME ET CONGRÈS



Contacto de prensa
ONLYLYON Tourisme et Congrès

Stéphanie Engelvin

- +33 (0)4 72 77 05 12
- +33 (0)6 35 23 15 13
- sengelvin@lyon-france.com

presse.lyon-france.com

Para seguirnos

-  [@LyonFrance](https://www.facebook.com/LyonFrance)
-  [@Onlylyon](https://www.instagram.com/Onlylyon)
-  [@OnlylyonTourism](https://twitter.com/OnlylyonTourism)

[#OnlylyonTourisme](https://www.facebook.com/OnlylyonTourisme)
[#Onlylyon](https://www.instagram.com/Onlylyon)
[#Lyon](https://twitter.com/Onlylyon)

lyon-france.com

RESUMEN

05

CIFRAS CLAVE
Lyon
en algunas cifras

06

UN TURISMO DIFFERENT
Lyon apuesta
por un turismo responsable

10

GASTRONOMÍA
Lyon,
Ciudad de la Gastronomía

14

PATRIMONIO
Paseo urban a través
de 2000 años de Historia

18

SALIR EN LYON
El lado natural de Lyon
El lado nocturno de Lyon

20

EXPERIENCIAS
10 experiencias
imprescindibles

22

CULTURA
Lyon,
fomenta su Cultura

23

CINE
Lyon,
cuna del Cine

24

SEDA
De los Canuts
a los jóvenes creadores

25

DISEÑO Y COMPRAS
La moda vibra
en Lyon

26

EVENTOS
Un año
en Lyon

28

TURISMO DE NEGOCIOS
La 2ª en capacidad
de acogida en Francia

30

TURISMO DE NEGOCIOS
Una oferta
ecléctica

32

ONLY IN LYON
sólo en Lyon...

34

ALREDEDOR DE LYON
Capital de la 2ª región
turística de Francia

36

EL MAPA DE LYON

38

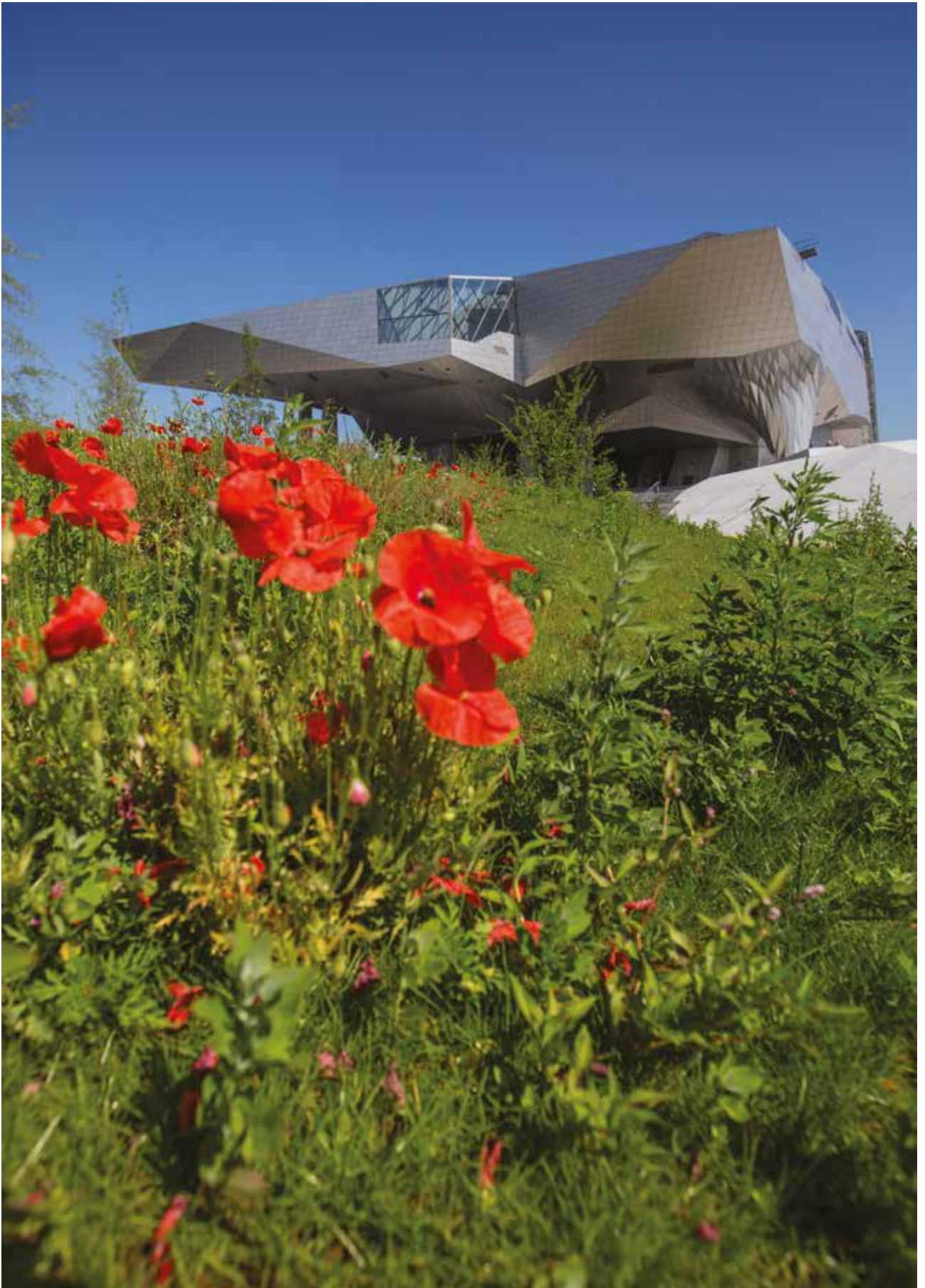
ONLYLYON
TOURISME ET CONGRÈS
Al servicio del visitante

39

INFORMACIÓN PRÁCTICA

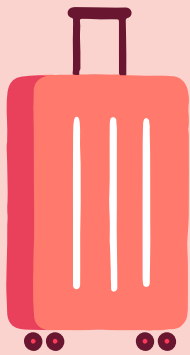
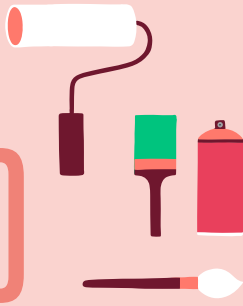
Edición ONLYLYON Tourism and Conventions — **Redacción** Blandine Thenet, Stéphanie Engelvin, Claire Morel, Éléonore Delenne — **Servicio de prensa** Blandine Thenet, Stéphanie Engelvin — **Dirección artística** Eugénie Bergeon — **Ilustraciones** Eugénie Bergeon & Arnaud Vacher — **Publicación** December 2020 — **Impresión** Brailly, on recycled paper Nautilus Classic — **Copyright** Quentin Lafont (Musée des Confluences, p.4), Guillaume Robert-Famy (p.6), Delphine2Lyon (p.8 et p.9), Restaurant Tetedoie (p.10), Stéphane De Bourgies (p.11), Stéphanie Iguna (p.12), S.Delyons (p.12), Ghislain Mirat (p.13), Martin

M303 Shutterstock (p.14), Tristan Deschamps (p.16), Delphine2Lyon (p.16), S.Delyons (p.17), Gaël Fontaine (p.17), Delphine2Lyon (p.18), Brice Robert (p.19), Musée des Beaux-Arts-Gilles Alonzo (p.22), Franchelle Stofleth-Aderly (p.22), CiteCreation (p.22), Jean-Luc Mègre (p.23), Maison des Canuts (p.24), Loic Benoit (p.25), J.leone (p.29), Parc OL (p.30), Nicolas Rodet (p.30), Stéphane Aboudaram We are content(s) (p.30), Nicolas Robin (p.31), Caroline Capelle Tourn (p.31), Brice Robert (p.31), JB Laissard (p.34), JL. Rigaux (p.34), TristanShu (p.34) — **Documento no contractual, prohibida la reproducción.**



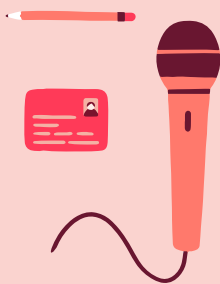
Más de
100

pinturas murales
y frescos murales



Más de
270
hoteles

Es decir, más
de 18 000
habitaciones
de hotel



2ª

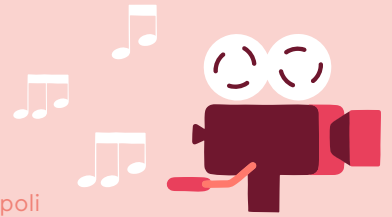
**ciudad francesa
para los congresos
y ferias**

en las clasificaciones
ICCA y UAI

2ª

**ciudad cultural
de Francia**

Más de 7 000 lugares
culturales en la metrópoli



Fundada hace

2000
años



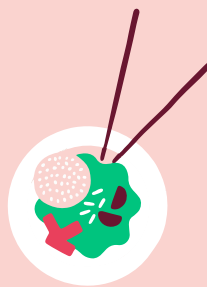
427 hectáreas protegidas
por la UNESCO

Más de
1,6

millones de fans
en Facebook



LYON EN ALGUNAS CIFRAS



Más de
4000
restaurantes



21 de los cuales con
la etiqueta "Bouchons"



Capital
de la

2ª
**región
turística
de Francia**

Auvergne-Rhône-Alpes

Clasificaciones recientes

**Top 20 de los destinos
mundiales para visitar
en 2020**

→ The National
Geographic

**Capital Europea
del "Smart Tourism"
en 2019**

→ Comisión
Europea

**Lyon entre
los 52 destinos
para visitar en 2019**

→ The New York Times

Fuentes :

OPALE, Observatoire hôtelier
CCI Lyon Métropole
Saint-Etienne Roanne,
Métropole de Lyon

UN TURISMO DIFERENTE

Lyon apuesta por un turismo responsable

Elegida 1ª capital europea del «**Smart Tourism**» por la Unión Europea en 2019, la metrópoli de Lyon asume compromisos a favor de un turismo diferente.



Una estrategia de turismo

ONLYLYON Tourisme et Congrès lleva años trabajando con la Metrópoli de Lyon por un turismo más sostenible y responsable. El título de *Capital Europea del «Smart Tourism»* en 2019 fue un gran reconocimiento de todas las acciones ya establecidas en materia de accesibilidad, de sostenibilidad, de herencia cultural y de digitalización. Pero este título también constituyó un verdadero acelerador para reunir a todos los protagonistas del turismo entorno a una estrategia global que podría convertirse en un modelo en Europa. Gracias a este título, Lyon se convirtió en una referencia y pudo compartir sus buenas prácticas con otras ciudades europeas e intercambiar ideas sobre los futuros desafíos en materia de un turismo sostenible.

Un turismo sostenible

En 2019, Lyon entró en el *GDS-Index* (Global Destination Sustainability Index), un programa para mejorar su rendimiento y para garantizar la sostenibilidad de la industria del turismo de negocios y eventos. Con una puntuación del 55%, la metrópoli se coloca en el primer puesto del podio francés. A nivel mundial, Lyon ocupa el lugar número 36 de un total de 50. Este mismo año, el *Centro de Congresos* de Lyon, edificio ecológico, y Eurexpo obtuvieron la norma *ISO 20121*.

En 2020, Lyon está en proceso de certificación *«Destino internacional responsable»*, la norma *ISO 20121* de los destinos.

Un turismo inclusivo

Recompensada con *el primer premio europeo de la accesibilidad* en 2018, la ciudad de Lyon coloca la accesibilidad en el centro de la experiencia urbana, con una visita al alcance de todos los públicos, todos los presupuestos, para todos los gustos. ONLYLYON Tourisme et Congrès trabaja para que la experiencia del turismo sea más accesible en Lyon, con contenidos y una acogida dedicados a las personas con discapacidad.

Un turismo de calidad y «suave»

Los desplazamientos «suaves» (bicis, patines, peatones, etc.) se desarrollan cada vez más en la metrópoli lionesa. El desarrollo del cicloturismo es un eje de desarrollo estratégico para el turismo, que se encuentra en el cruce de dos grandes itinerarios bici-rutas: la Viarhóna, que se extiende de Ginebra al Mediterráneo, y la Vía Azul Saône-Moselle, que conecta Luxemburgo y Lyon.

Desde 2019, ONLYLYON Tourisme et Congrès está acreditada nacionalmente como *«de bienvenida a la bicicleta»*. Esta etiqueta valora a los profesionales del turismo comprometidos en la acogida de cicloturistas como los alojamientos, los restaurantes, los arrendadores o también los reparadores, respondiendo a sus necesidades específicas.

Un turismo razonado

Lyon desarrolló en 2010 la etiqueta *Ciudad equitativa y sostenible*. Única en Francia, el objetivo de esta etiqueta es promover una economía local, respetuosa del medioambiente, social y solidaria. Por su parte, ONLYLYON Tourisme et Congrès es la primera Oficina de Turismo en emprender una acción con el fin de obtener la *Etiqueta Medioambiental* de la ADEME.

Para ir aún más lejos, ONLYLYON Tourisme et Congrès también acompaña a los anfitriones para obtener esta *Etiqueta Medioambiental* y los protagonistas de la restauración para una gastronomía más responsable.

En 2020,
ONLYLYON Tourisme et Congrès
lanzó una acción de reducción
de su huella medioambiental
en una lógica colaborativa de proyecto
de empresa con el fin de obtener
la certificación RSE (LUCIE)
y la categoría Medioambiental,
una primicia para una oficina
de turismo. También se lanzó
la certificación
«Tourisme et Handicap»
(«Turismo y discapacidad»).

←

Vía azul en Rochetaillée



Un turismo de proximidad

Desde hace más de 10 años, *ONLYLYON Tourisme et Congrès* implementó varios instrumentos para desarrollar el turismo de proximidad.

La *Lyon City Card 365* es una forma de Lyon City Card clásica, especialmente dedicada a los habitantes del área metropolitana de Lyon. El pase da acceso durante un año a 3 actividades turísticas o culturales, así como a una visita guiada para (re)descubrir la ciudad.

El programa «*Mi week-end en Lyon*», creado para los habitantes, es un calendario cuyo objetivo es elaborar una lista de todos los acontecimientos y festivales de la metrópoli de Lyon e informar sobre las mejores ofertas cerca de casa para el fin de semana.

Con el mismo espíritu, pero esta vez en el ámbito de la gastronomía, *ONLYLYON Tourisme et Congrès* creó una web que valora el arte culinario en Lyon. *C'est Lyon qui Régale!* (traducción: «¡Lyon invita!») es un programa gourmet en línea que identifica más de 200 eventos gastronómicos todo el año.

Un turismo respetuoso

Para preservar las condiciones de vida de los habitantes, Lyon se involucra en acciones de valorización del patrimonio y vela por la buena convivencia entre los turistas y los habitantes de Lyon, en particular a través de actividades de mediación. Los *Lyon City Helpers* garantizan una atención turística preliminar in situ en los lugares estratégicos entre los habitantes del área metropolitana de Lyon y los visitantes nacionales o internacionales. Por ejemplo, en verano están presentes en la entrada de las famosas “Traboules” en el casco antiguo de Lyon, para difundir la *Carta de buena conducta* para la visita del centro histórico de Lyon.

Hacer turismo en Lyon, es compartir también momentos de vida con sus habitantes. La red de los *Greeters de Lyon* se desarrolla desde hace más de 10 años y fomenta una nueva forma de turismo, en particular la hospitalidad, totalmente voluntaria, el intercambio cultural y la gratuidad.



Invernadero botánico
del Parque de la Tête d'Or



La Piscina y las orillas
del Ródano



Un turismo innovador

Lyon pone la innovación y la digitalización al servicio de la excelencia y de la experiencia del cliente para hacer de su estancia en Lyon una experiencia inolvidable. Así *ONLYLYON Tourisme et Congrès* lanzó una acción pionera y única en Europa: *ONLYLYON Expérience*, un CRM de destinos que tiene como objetivo construir con los visitantes locales, nacionales o internacionales una relación emocional, duradera y enriquecedora.

ONLYLYON Expérience se basa en las bases de datos de clientes de *ONLYLYON Tourisme et Congrès* pero también en las de sus socios, como los hoteleros o por ejemplo los proveedores de actividades, para ofrecer una asistencia digital de calidad para todos los visitantes de la ciudad. Uno de los objetivos del programa es una mejor dispersión de los flujos de visitantes en toda el área metropolitana de Lyon, animándolos a descubrir lugares menos turísticos.

Un turismo sereno

La zona metropolitana de Lyon y *ONLYLYON Tourisme et Congrès* crearon en 2020 la *Carta de Serenidad*, juntos para cuidar de ustedes. Esta Carta de compromiso está destinada al conjunto de los protagonistas del área metropolitana que acogen a visitantes como los hosteleros, restauradores, gestores y otros comerciantes. El objetivo es garantizar a los visitantes en cada etapa de su estancia que se cumplan las medidas sanitarias vigentes en relación con el Covid-19 y permitirles a través de un logotipo específico, identificar los establecimientos comprometidos en todo el territorio metropolitano. Esta Carta 2020 pretende ser sostenible y evolucionará cada año según la evolución de la situación sanitaria.





Lyon, Ciudad de la Gastronomía

Curnonsky, «el príncipe de los gastrónomos», ya lo afirmaba en 1935: «Lyon es la capital de la gastronomía». Adoptada por las mujeres — las *Madres Lionesas* — esta tradición culinaria ha sido siempre cultivada. Hoy está siendo reinventada.

Con más de 4 000 restaurantes identificados, Lyon es más que nunca la capital de la gastronomía, tan generosa como creativa. Progresista, la ciudad forma a la nueva generación en sus prestigiosas escuelas.

←

Vistas de Lyon desde el restaurante gastronómico de Christian Têtedoie, Lyon 5^e

→

Paul Bocuse [1926-2018], 54 años con 3 estrellas Michelin

La modernidad al servicio de la tradición

En el siglo XIX, la cocina lionesa era un asunto de «*Madres*»: cocineras modestas instaladas por cuenta propia realizaban una cocina sencilla y generosa. De su trabajo los «trozos baratos», siguen siendo platos tradicionales como el *tablier de sapeur* o la *andouillette*. Estos platos aun hoy en día son un auténtico deleite para los paladares que frecuentan los famosos *bouchons*, reconocibles gracias a la etiqueta «*Los Bouchons Lyonnais*», iniciada por *ONLYLYON Tourisme* y la *CCI de Lyon*. Esta etiqueta representa una garantía del respeto a los productos, de las recetas, de las especificidades de la cocina lionesa, del ambiente y de la hospitalidad.

Entre las especialidades de estos *bouchons* está el imprescindible *mâchon*. Consumido a las 9:00 de la mañana, como lo hacían los *Canuts* antes, esta comida se compone principalmente de charcutería y de un buen vino *Beaujolais*. Hace felices a las cofradías como los *Francs-Mâchons*. Hoy en día esta tradición de los *bouchons* es revisitada por los jóvenes chefs de la nueva generación lionesa, que cultivan los mismos valores: la hospitalidad, la sencillez, la generosidad y el sabor de los productos frescos.

Descubrir la gastronomía lionesa

Desde los secretos de los chefs hasta los buenos consejos de los productores pasando por los *bouchons* lioneses ineludibles, numerosas visitas y «*food tours*» proponen descubrir el Lyon gourmet. visiterlyon.com



La ciudad del «Papa» de la gastronomía

Lyon debe mucho a *Paul Bocuse*, en particular su título de capital de la gastronomía. Chef entre los chefs, su cocina es famosa y fue coronada durante 53 años con 3 estrellas *Michelin*.

Elegido una primera vez Cocinero del siglo, en 1989 por la guía gastronómica *Gault-et-Millau* y una segunda vez en 2011 por el *Culinar Institut of America*, su huella gastronómica permanecerá durante 2 siglos. Murió en 2018 a la edad de 91 años, pero sigue siendo una fuente de inspiración para los numerosos chefs que todavía frecuentan su establecimiento histórico de *Collonges au Mont d'Or*.

Monsieur Paul, como lo llamaban cariñosamente sus equipos, también era un visionario que desarrolló en Lyon un concepto de cervecerías chics, posteriormente retomadas por numerosos grandes chefs. El estilo y el toque Bocuse tanto en la cocina como en la sala gozan de un amplio apoyo del público.



La excelencia de la gastronomía lionesa

La gastronomía lionesa se ilustra a través de sus famosos chefs con estrellas y de su nueva generación que tiene un futuro prometedor. Una veintena de estrellas hace brillar las mesas de la metrópoli. Cocinas excepcionales, jóvenes chefs inspirados, cervecerías centenarias o buenos restaurantes de barrio proponen un viaje de sabores y de olores. Los nuevos *Food-Court* también forman parte de una nueva manera de imaginar la gastronomía en modo de comida callejera, entre circuito corto, convivencia e intercambios.

↑

La tarta *praliné*

→

Bouchon lionés

La excelencia de los productos de la región

En el cruce de regiones productoras de aves de corral, de vinos, de fruta y de verdura, los productos locales están en el centro de la gastronomía de Lyon. Los encontrará en las *Halles Paul Bocuse* abiertas desde 1971. En este mercado cerrado — cuyos orígenes se remontan a 1859 — los habitantes de Lyon y sus chefs con estrellas vienen a buscar toda la excelencia de los productos regionales. Un ambiente particular donde la convivencia, la efervescencia y los olores se mezclan en este lugar, en particular los domingos por la mañana. El menú en los puestos de los 50 comercios: los embutidos y los “grattons” de la *Mère Sibilia*, las quenelles *Giraudet*, el *Saint-Marcellin* de la *Mère Richard*, la tarta *praliné* de *Sève*.

En cuanto a los restaurantes y a los famosos pescaderos de *las Halles*, hacen felices a los habitantes de Lyon y a los turistas. También existen en toda la ciudad otros mercados que celebran los productos regionales, como el emblemático mercado de Saint-Antoine, el agradable mercado de la Croix-Rousse o también el mercado nocturno de la plaza Carnot.



LAS ESPECIALIDADES LIONESAS

- **Andouillette de Lyon :** ternera picada y cocida
- **Bugnes :** pequeños buñuelos azucarados
- **Cervelas truffé :** gran salchicha cocida con pistachos o trufas
- **Cervelle de Canut :** queso blanco fresco, con chalotes, cebollino, vino blanco y nata
- **Coussin de Lyon :** confitería lionesa a base de chocolate y mazapán
- **Gâteau de foie de volaille :** un suñé a base de hígado de pollo y cubierto de salsa de tomate
- **Grattons :** grasa de cerdo frita servida como aperitivo
- **Museau de bœuf :** parte del morro comestible del buey servida con una vinagreta
- **Pot Lyonnais :** botella de 46 cl cuyo fondo es muy grueso
- **Praline :** almendra envuelta en azúcar cocida y teñida de rosa
- **Quenelles :** suñés a base de leche, huevos, harina y mantequilla
- **Rosette :** salchichón de puro cerdo embuchado en una tripa rosada
- **Sabodet :** salchichón a base de cabeza de cerdo cocida
- **Saint-Marcellin :** pequeño queso de vaca, de pasta blanda
- **Salade Lyonnaise :** ensalada de escarola con tocino y huevos escalfados
- **Tablier de sapeur :** ternera marinada con vino, rebozada y frita

→

Conocimientos
y transmisión en
el Instituto Paul Bocuse

La producción vitícola también es una ventaja para la riqueza de la gastronomía lionesa. En el norte de Lyon, el famoso Beaujolais proporciona el vino de mesa y de guardia a los particulares y a los restaurantes. Los 10 vinos, entre los cuales el *Moulin-à-Vent*, no tienen nada que envidiar a los otros grandes vinos. Más al este, se encuentra una pequeña denominación de 300 hectáreas, los *coteaux du Lyonnais*. Confidencial y experimental, esta denominación de origen controlada sorprende por su variedad. Por fin, en el sur resuenan nombres prestigiosos como los *Condrieu* y otros *Cotes Rôties*. Un poco más lejos, los vinos de *Saboya*, del *Bugey* ou del *Valle del Ródano* entre otros completan este panorama vitícola.

Formación y transmisión

La transmisión de los conocimientos es un reto importante para todos los grandes chefs. Garantiza a la nueva generación bases sólidas arraigadas a la tradición y mirando hacia la modernidad. En la región de Lyon, escuelas culinarias como el *Instituto Bocuse*, *Vatel* o también la *escuela Tsuji*, ofrecen formaciones altamente especializadas. Su fama es tal que cada año cientos de alumnos de todas las nacionalidades vienen a Lyon para formarse en estos establecimientos y permiten así una amplia difusión de la cocina lionesa a nivel internacional. Una formación excelente que se puede recibir con clases particulares de cocina o apreciar en los restaurantes pedagógicos.

¡Lyon invita!

El SIRHA es la feria profesional más grande del mundo relacionada con la cocina y tiene lugar los años impares en enero. Todo el año está marcado por eventos gourmets como el Lyon Street Food Festival o el Festival des Baguettes Chinoises (El Festival de los «Palillos Chinos»).

Todos estos acontecimientos están listados en una agenda dedicada en cestlyonquiregale.com.



La Ciudad de Lyon también es el origen de una acción innovadora: la red *Délice* de las ciudades gourmets del mundo. A través de eventos, conferencias e intercambios temáticos, *Delicia* ofrece un fórum en el que las ciudades, entre los mejores destinos gastronómicos del mundo, pueden valorar sus experiencias y compartir sus conocimientos.

La Ciudad Internacional de la Gastronomía

Dedicada a los curiosos y a los aficionados, la *Ciudad Internacional de la Gastronomía* hace honor a los placeres culinarios, a la alimentación sana, al bienestar y al estilo de vida a la francesa, en un edificio histórico del *Gran Hotel Dieu*. Por cierto, la comida gastronómica de los franceses, declarada *Patrimonio Inmaterial* por la *UNESCO*, es uno de los principales temas tratados a través de la Historia de la gastronomía lionesa.

Cerrada temporalmente en este momento, no dude en ponerse en contacto con ONLYLYON Tourisme et Congrès para más información.



Paseo urban a través de 2 000 años de Historia

Lyon ofrece a sus visitantes un recorrido histórico excepcional. Desde la explanada de la basílica de Fourvière, el panorama del pasado al oeste mira hacia el futuro al este. El visitante se pasea desde la Antigüedad al modernismo pasando por el Renacimiento. Ese paseo permite explorar un patrimonio arquitectónico de más de dos milenios. De hecho, casi 500 Ha de la ciudad están clasificadas como Patrimonio Mundial por la UNESCO.



←
Vista al Saona y a los barrios
históricos de Lyon

La antigua colina de Fourviere

Es en esta «colina que reza» que Munatius Plancus fundó Lugdunum, la capital de las Galias, en el año 43 antes de Cristo. Aquí se encuentra uno de los más imponentes y antiguos conjuntos arqueológicos. Compuesto por un Odeón y un teatro, puede acoger hasta 10 000 personas. Al lado, el *Museo Lugdunum* sumerge al visitante en un viaje a través del tiempo para descubrir de manera interactiva cinco siglos de tesoros arqueológicos. Entre otras cosas, el visitante aprende que a partir del siglo XII se erigió un santuario en las ruinas del foro romano.

Una de las dos capillas, dedicada a María, gracias a los dibujos de Pierre Bossan, se convertirá en la *Basilica de Fourvière* en el siglo XIX. Hoy, la colina también es uno de los templos de la música y de los espectáculos veraniegos con las *Noches de Fourvière*.

El casco antiguo de Lyon o Vieux-Lyon, un barrio renacentista único en Europa

Al pie de la colina de Fourvière, el Vieux-Lyon es uno de los conjuntos renacentistas más grandes de Europa. En torno a sus 3 campanarios — S^t-Georges, S^t-Jean y S^t-Paul — las 24 Ha del barrio fueron salvadas gracias a la Ley Malraux en 1964. Desde entonces, las autoridades rehabilitan los edificios del siglo XV y XVI de esta zona peatonal y turística. Sus callejuelas empedradas ofrecen numerosas actividades, comercios y restaurantes. Curiosidad de Lyon, las «*traboules*» permiten pasar de una calle a otra atravesando los patios y las galerías de los edificios.

La Presqu'île, el corazón de la Ciudad

Pasearse por la Presqu'île es una lección de Historia de más de 900 años. Empieza alrededor de la calle Mercière donde los estrechos callejones y los adoquines recuerdan a la Edad Media.

En el barrio de Terreaux, el visitante se encuentra sumido en el siglo XVII con el Ayuntamiento y el *Museo de Bellas Artes* frente a la fuente Bartholdi. En Bellecour, descubrirá una de las plazas peatonales más grandes de Europa. En la calle de la République, podrá admirar el estilo napoleónico del barrio financiero y el Palacio de la Bolsa construido durante el Segundo Imperio.

Por fin, podrá contemplar algunos toques de modernidad: el techo de la Ópera imaginado por Jean Nouvel y las columnas de los Terreaux diseñadas por Buren. Al Sur, se sumergirá finalmente en el futuro, paseándose por las 150 Ha de la Confluencia.

El casco histórico UNESCO

En 1998, 427 Ha de su casco urbano fueron declaradas patrimonio por la UNESCO. El perímetro, repartido en 4 barrios, ofrece una verdadera clase de arquitectura, a través de 2 000 años de Historia y al aire libre, con sus 162 monumentos y sus 600 patios y «*traboules*» clasificados.



La Croix-Rousse, la «colina que trabaja»

La Croix-Rousse es un pueblo en la ciudad. Como en todas las partes de Lyon, los vestigios romanos son muy presentes, pero son los edificios “talleres” con sus grandes ventanales y sus altos techos que caracterizan al barrio. Estas viviendas se desarrollaron con los grandes telares de Jacquard de los *Canuts* - obreros de la seda - cuando «El Plató» de la Croix-Rousse se unió a Lyon en 1852.

Para llegar a este altiplano, hay que recorrer las «Pentes» (laderas), laberinto de callejuelas, patios y «*traboules*» al ambiente alternativo. Hoy, el ruido de los «*bistanclacs*» se hace más escaso en las «Pentes». Las tiendas de los jóvenes creadores se multiplican y dan una nueva imagen al barrio. En la orilla del Saona, la escuela de Bellas Artes y residencias de artistas se establecieron en *las Subsistances*, antiguo convento Santa María des Chaînes. Muy de moda e innovadoras, las «Pentes» es un excelente ejemplo de la tradición reinventada.

Lyon cuida de su patrimonio

A orillas del Saona, el *Hôtel-Dieu*, hospital histórico de la ciudad que vio nacer a numerosos habitantes de Lyon, abrió sus puertas a un proyecto ambicioso de comercios, restaurantes y alberga la *Ciudad Internacional de la Gastronomía*.

Al sur de la Presqu'île, donde se unen el Ródano y el Saona, el barrio de la Confluencia conserva el testimonio de su puerto industrial. A partir de 2003, las 150 Ha de este barrio cambiaron con la rehabilitación de los antiguos edificios del puerto Rambaud como las Aduanas, los Salins o también la Sucrière. En este barrio ecológico, los arquitectos diseñan la nueva imagen de la ciudad, contemporánea, colorida y vanguardista como el *Cubo naranja* de Jakob y MacFarlane o el *Musée des Confluences* de Coop Himmelb(l)au.

Barrio de negocios imaginado en los años 70, el barrio de la Part-Dieu se moderniza y el horizonte de Lyon se desarrolla alrededor del *Crayón* («el Lápiz»), de la *Torre Oxígeno* o también de la *Torre Incity*.

El origen de las «traboules» en las laderas

La seda, fabricada en el altiplano de La Croix-Rousse por los Canuts, bajó al pie de la colina en las tiendas de los comerciantes que vendían la seda. Las «*traboules*» permitían un acceso más directo a la parte baja de las laderas, protegiendo así los valiosos tejidos del mal tiempo.



↗
Escalera Mermet

→
Barrio Part-Dieu

El lado natural de Lyon

Actividad imprescindible, pasearse por Lyon es tomarse el tiempo para conocer esta ciudad a escala humana. Lyon está llena de lugares, de parques urbanos y de zonas dedicadas a las actividades, al paseo y a la visita de la ciudad desde diferentes puntos de vista.

El Parque de la Tête d'Or

Parque urbano favorito de los habitantes de Lyon, el *parque de la Tête d'Or* también es, con sus 150 Ha, uno de los parques más grandes de Europa. Desde hace más de 150 años, es el verdadero pulmón de Lyon, con sus vastas praderas, su lago y sus bosquillos de árboles centenarios. La llanura africana aloja los animales de la sabana en semilibertad. Su jardín botánico y sus invernaderos tropicales albergan casi 16 000 especies. Finalmente, sus 3 jardines de rosas demuestran el lugar preponderante de la región en la historia de la rosa.



↑
Las orillas del Ródano

¡Los parques a visitar!

- Parque des Hauteurs, Lyon 5°
- Parque de Gerland, Lyon 7°
- Parque Blandan, Lyon 7°
- Parque de Lacroix-Laval, Marcy-L'Etoile
- Gran Parque de Miribel-Jonage, Decines

El origen lionés

de los «Bateaux-mouches®»

Fue con motivo de la Exposición Universal de 1867 que los «bateaux-mouches®» hicieron su entrada en la capital.

Construidos en el barrio de la «Mouche» en Gerland, estos barcos ya funcionaban desde hacía 5 años para transportar a los viajeros en Lyon.

Las orillas del Ródano y del Saona

Las orillas de Lyon fueron progresivamente rehabilitadas. Transformadas en lugares de descanso y de ocio, acogen barcasas-restaurantes, bares flotantes e incluso obras de arte. Lyon también está atravesado por la ViaRhôna, una ruta ciclista de 815 km que empieza en el Lago Léman (Ginebra) y baja hasta el Mediterráneo.

Dulces paseos

En bicicleta o a pie, Lyon es la ciudad ideal para pasearse. Por el agua en un barco turístico eléctrico con la compañía *Los Bateaux Lyonnais* o a bordo del *Vaporetto*, Lyon se descubre a lo largo de sus riberas. Los adeptos de la altura podrán tomar los autobuses de dos pisos que recorren la ciudad, ofreciendo un punto de vista impresionante de los barrios emblemáticos de Lyon.

Los deportistas preferirán las bicicletas, incluso las eléctricas. Los más contemplativos elegirán los funiculares o los *City Tram* para afrontar las laderas de Lyon...

El lado nocturno de Lyon



Variado

— Las laderas de la Croix-Rousse

Es en una atmosfera relajada que los habitantes de Lyon se reúnen en las laderas para compartir un momento de relax con toda sencillez. En este barrio bohemio, los bares proponen una programación variada. El pie de las laderas está reservado a los jóvenes noctámbulos.

Bucólico

— Las orillas del Ródano

Rehabilitadas por la Metrópoli, las orillas de la ribera izquierda del Ródano están abarrotadas, especialmente cuando hace buen tiempo. Lioneses y visitantes se reúnen al atardecer en la terraza de las numerosas barcazas en el muelle. Por la noche, los bares flotantes se transforman en verdaderos clubes nocturnos, para el mayor placer de los fiesteros.

Acogedor

— El casco antiguo de Lyon

Barrio histórico y turístico, el casco antiguo de Lyon también es el lugar favorito de los fanáticos del deporte y de la cerveza con sus numerosos pubs. Por la noche, se convierte en el bastión de los estudiantes de Lyon y de las afueras.

Clubbing chic

— Los Brotteaux

Construido a partir del siglo XIX alrededor de la antigua estación, el sector de los Brotteaux se ha convertido para la gente «conectada» en uno de los lugares imprescindibles para salir. Contiene todos los ingredientes para una noche de éxito: bares, restaurantes y clubes nocturnos, algunos de los cuales situados en el corazón mismo de la antigua estación.

Electrónico

Meca de la escena electrónica, Lyon atrae a los amantes de la música electrónica gracias, en particular, a su festival *Noches Sonoras*. El festival tiene lugar en mayo y establece su cuartel general en el «*Sucre*», en el barrio de la Confluencia. El festival también ocupa zonas industriales abandonadas, marca de fábrica del evento.



[Las Noches Sonoras](#)

01

Tomar el funicular

Para moverse como un habitante de Lyon, tome la «ficelle», el funicular que conecta con la colina de Fourvière. Ponga Lyon a sus pies y juegue a reconocer los edificios de la ciudad en versión miniatura. Cuando hace buen tiempo, desde la explanada de Fourvière, ¡el Mont Blanc incluso le desvela su pico nevado!

02



Recorrer las orillas del ródano en bici

Con los Velo'v, las bicis públicas, descubra las orillas del Ródano en un ambiente urbano y animado. ¡Pedalee para descubrir los monumentos de Lyon y haga una pausa en la terraza de una de las numerosas barcas amarradas en el río!

10 EXPERIENCIAS

03



«Traboular» en el casco antiguo de Lyon y la Croix-Rousse

¿Conoce las «traboules»? Esos pasajes típicos que atraviesan los edificios y los patios interiores y permiten conectar dos calles paralelas. ¡Del casco antiguo de Lyon a la Croix-Rousse, abren sus puertas a los visitantes curiosos!

05



Tomar el aperitivo en las Halles el domingo por la mañana

Enjoy a *Saint-Marcellin* cheese or *Rosette de Lyon* saucisson in the bustling morning atmosphere of *Les Halles*. This indoor food market also offers a chance to bring some authentic local specialities back home to share with your friends and family!

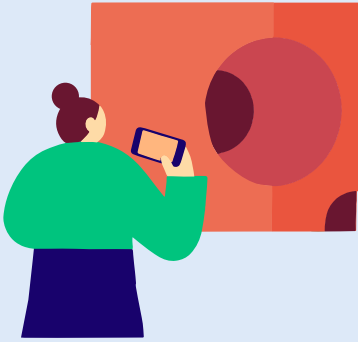
04



Saborear una «quenelle» en un «bouchon» de Lyon

¡De la ensalada lionesa a los sesos de canut, las especialidades de la ciudad se saborean en los famosos «Bouchons»! Para una experiencia auténtica, la etiqueta *Bouchon Lyonnais* le garantiza el respeto a la tradición lionesa y le propone regularmente los «mâchons», comidas matutinas típicas.

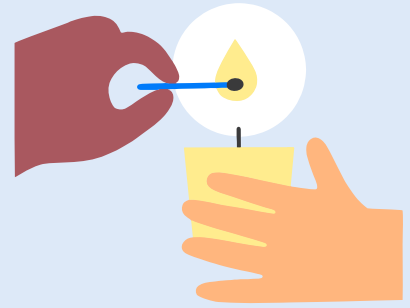
06



Sorprenderse ante el cubo naranja en la Confluence

Camine a lo largo del Saona y descubra el antiguo *puerto Rambaud* cuyos edificios industriales rehabilitados proponen un sorprendente contraste de formas y de colores imaginados por los más grandes arquitectos. Símbolo de esta renovación, ¡el cubo naranja de la agencia *Jakob + MacFarlane* es el lugar perfecto para una sesión de fotos!

08



Encender una velita la noche del 8 de diciembre

El 8 de diciembre, los habitantes de Lyon perpetúan la tradición de las iluminaciones poniendo velitas en sus ventanas. Esta *Fiesta de las Luces* se ha convertido en un acontecimiento ineludible y ese día reúne a visitantes de todo el mundo durante 4 noches populares y festivas donde los espectáculos iluminan la ciudad.

07



Regalarse un pañuelo de seda

Antiguo barrio de los *Canuts* -los obreros de la seda- la *Croix-Rousse* permite descubrir los talleres-tiendas donde podrá comprar un pañuelo de seda a precio fabricante mientras descubrirá las profesiones relacionadas con la seda, del tejido hasta el acabado.

IMPRESCINDIBLES

09

Jugar a quien es quien en el mural de los lioneses

Reproducción en trampantojo de una fachada de Lyon a orillas del Saona, el mural de los Lioneses Famosos rinde homenaje a 31 lioneses históricos. De Antoine de Saint-Exupéry y su Principito a los hermanos Lumière, ¿podrá reconocerlos a todos?

10



Seguir los pasos del cine

En el barrio de Monplaisir, la «*Rue du premier film*» («Calle de la primera película») fue el escenario de *La salida* de las fabricas Lumière, la primera película de la historia. ¡Usted puede ser actor, cada año, durante el mes de marzo y participar en el rodaje de la nueva versión de este momento histórico bajo la dirección de Thierry Frémaux!

Lyon, fomenta su Cultura

Culturalmente, Lyon es considerada como la 2ª ciudad cultural de Francia. Además de sus museos ricos y variados, la ciudad puede estar orgullosa de tener impresionantes instituciones artísticas reconocidas en todo el mundo. En Lyon, la cultura también está presente en los murales, de la tradición de los Murales Pintados al renacimiento del arte callejero en Lyon.



Un día en el museo

Con 23 museos, la Metrópoli de Lyon ofrece una amplia gama de temáticas que van del cine, a la gastronomía, pasando por la resistencia o la imprenta.

Entre los imprescindibles, el *Museo de Bellas Artes* es considerado como uno de los más importantes de Francia por la variedad de sus colecciones, desde la Antigüedad hasta el siglo XX.

El *Museo de Confluencias* cuenta la gran aventura humana y contrasta los distintos enfoques entre ciencias, antropología y sociología.

El *Museo de los Tejidos* revela 2000 años de Historia del tejido, presentando una de las colecciones más ricas del mundo.



Una noche en el palco

Lyon cuenta con un gran número de instituciones de excelencia, entre ellas la *Ópera Nacional*, uno de los ballets más prestigiosos del mundo, que presenta danza y obras líricas en un entorno contemporáneo creado por el arquitecto Jean Nouvel.

El *teatro de los Celestins*, teatro de estilo italiano del siglo XIX, presenta obras teatrales, clásicas o contemporáneas.

Por último, lugar único en Europa, la *Maison de la Danse* acoge a las mejores compañías mundiales en danza contemporánea.



La ciudad a través de los murales

A partir de los años 80, la ciudad cuenta su historia a través de murales pintados y embellece la vida cotidiana de sus habitantes. Más de 100 pinturas murales rinden homenaje a famosos Lioneses y escritores, o son el espejo de un barrio como el fresco de los *Canuts*. Se les ha dedicado incluso algunos barrios como el *Museo Urbano Tony Garnier* que cuenta con alrededor de 30 frescos en homenaje a este arquitecto lionés.

Desde hace algunos años, en toda la ciudad está surgiendo una nueva escena de artistas callejeros que renuevan la creación en Lyon y proponen eventos modernos y populares como el *Festival Pintura Fresca*.

La Lyon City Card: el vale cultural indispensable

Indispensable para visitar los museos de la ciudad y las exposiciones temporales, la *Lyon City Card* también da acceso a los espectáculos de *Guignol*. Ofrece numerosos descuentos sobre espectáculos en la *Opera Nacional*, en el *Teatro de los Celestins*, en la *Maison de la Danse* y en muchas salas de Lyon.

lyoncitycard.com



Museo de Bellas Artes de Lyon



Ópera Nacional de Lyon



El Mural de los *Canuts*

Lyon, cuna del Cine

Ciudad natal de los hermanos Lumière, Lyon fomenta el 7º Arte a través de dos museos y un festival de cine clásico. El cine también es una historia de transmisión y de innovación a la imagen del Polo Pixel.

El Instituto Lumière, mucho más que un museo

Los Hermanos Lumière, Louis y Auguste, inventaron el cinematógrafo en la primavera de 1895 y rodaron la primera película de la Historia de la Humanidad: «*Salida de las Fábricas*». Hoy, el *Museo Lumière* -instalado en el castillo que pertenecía a la familia Lumière- presenta el nacimiento del 7º arte, repasa las diferentes etapas de la creación del cine y explica la segunda gran innovación de los hermanos Lumière: la fotografía en color.

Además del Museo, el *Instituto Lumière*, también acoge una cinemateca que proyecta películas cada noche en las antiguas fábricas y en una biblioteca.

Un festival de cine único

Mucho más allá de la metrópoli de Lyon, el Instituto Lumière fomenta el cine y Lyon en todo el mundo, en particular, mediante el Festival Lumière. Este festival celebra la historia del cine y recompensa cada año en octubre a un actor o un director por el conjunto de su carrera, pero también por su relación con el cine de ayer.

El Festival se compone de más de 300 sesiones organizadas en 22 municipios de la Metrópoli de Lyon, noches blancas temáticas, encuentros en las cárceles, los hospitales, noches emocionantes...

¿Lo sabía?

La primera película de la Historia «*Salida de la fábrica*» fue rodada en Lyon. ¡La calle donde tuvo lugar el rodaje fue bautizada oficialmente «*rue du Premier-Film*» («*calle de la Primera Película*»)!

El cine en miniatura

El *Museo del Cine y Miniatura* es un lugar increíble dirigido por un artista apasionado por el cine, Dan Ohlmann. Su colección rica de 450 objetos míticos de películas como *Mrs. Doubtfire* o *Los Gremlin's* se revela en las 8 salas de exposición. A ello se añade decorados de cine completos donados por los mayores estudios de Hollywood que permiten sumergirse en el corazón de películas famosas como *El Perfume*.

PIXEL, un polo dedicado a las empresas de la imagen

Con una extensión de casi 30 000 m², el *Polo PIXEL* acoge a más de 500 profesionales que desarrollan su actividad en empresas del sector de las industrias culturales y creativas relacionadas con el cine, el sector audiovisual, el videojuego, las artes digitales, etc. El *Polo PIXEL* también incluye tres estudios de rodaje, como el mítico *Estudio 24*, en el origen del proyecto global.

←

Francis Ford Coppola recibió el premio Lumière 2019



De los Canuts a los jóvenes creadores

La modernidad de las tradiciones lionesas se expresa en numerosos ámbitos y la seda no es una excepción. Jóvenes creadores y grupos industriales textiles recurren sin cesar a esta tradición sedosa y hacen perdurar la herencia de Jacquard.

La historia de la seda en Lyon se remonta al siglo XVI, cuando su comercio exclusivo se confía a los lioneses. «*La Fábrica*» reagrupa a los negociantes, los jefes de talleres y los compañeros; y marca, por lo tanto, la organización del trabajo. A partir del fin del siglo XVIII, la competencia del sector es fuerte. La seda conoce entonces importantes revoluciones técnicas y sociales como las rebeliones de los Canuts — obreros de la seda — en 1831 y 1834. Los conocimientos técnicos ya son en aquella época marcados por la innovación. El telar, inventado por Jacquard, se considera incluso como el ancestro del ordenador.

Hoy el sector se enfrenta nuevamente a una fuerte competencia. Pero para diferenciarse la industria textil lionesa se basa en la tradición sedosa secular para seguir innovando.

Si la seda de Lyon viste aún hoy las firmas de lujo como *Hermès* o los castillos del mundo entero, también inspira a jóvenes creadores, instalados en las laderas. El sector también se posiciona en el mercado de los textiles técnicos. Un vestido de novia realizado con tejido de fibra óptica desarrollado por *Brochier* está expuesto en el *Musée des Confluences*. Incluso las innovaciones técnicas llevaron a Lyon por el camino de las telecomunicaciones o el de la aeronáutica como *Diatex*.



↑
Maison des Canuts

Lista de los lugares para descubrir la seda y los textiles

- Taller de sedería, Lyon 1°
- Museo de los Tejidos, Lyon 2°
- Sedería Brochier 1890
Gran Hotel Dieu, Lyon 2°
- Sedería viva, Lyon 4°
- Maison de los Canuts, Lyon 4°
- Sedería Saint-Georges, Lyon 5°

¿Cómo comprar retales de seda de casas de renombre a precios muy ventajosos?

Dirección al Mercado de las sedas, durante el festival *Silk In Lyon* en noviembre, para comprar piezas de creadores como *Prelle* o también *Tassinari & Chatel*.

La moda vibra en Lyon

Capital histórica de la seda y del textil, Lyon propone un recorrido de compras ecléctico y estimulante. De marcas de lujo a boutiques de diseño pasando por numerosas tiendas de antigüedades y los «concept stores», ir de compras forma parte del arte de vivir en Lyon.

Lyon, cantera de jóvenes creadores

La ciudad está repleta de creadores que atraen a los amantes de tiendas curiosas. Principalmente situados en el centro y en la parte baja de las laderas de la Croix-Rousse, los jóvenes talentos lyoneses también están en el «*Village des créateurs*» ubicado en el pasaje Thiaffait. Un lugar muy representativo de la originalidad «made in Lyon».

La sede de las antigüedades y del vintage

La metrópoli de Lyon cuenta con cerca de 500 tiendas de antigüedades principalmente reunidas en el centro (barrio de Auguste Comte) pero también en Villeurbanne, en *los mercadillos del Canal*. Abiertos desde hace más de veinte años, los mercadillos del Canal son los segundos más importantes de Francia.

El «Cuadrado de Oro» de Lyon

Situado entre la plaza Bellecour y la plaza de Cordeliers, el Cuadrado de Oro acoge a más de 50 tiendas de lujo en un barrio donde vale la pena pasear. En el corazón de este Cuadrado de Oro, entre las calles de la République y Edouard Herriot, el *Pasaje del Argue* alberga desde el siglo XIX tiendas pintorescas. Aquí, las tiendas de antaño sumergen a los visitantes en una experiencia de compra de otro tiempo.

Las grandes boutiques de Lyon

En el centro, las grandes boutiques están ubicadas alrededor de las calles de la République, Émile Zola, Victor Hugo y Grôlée. No lejos de allí, el Grand Hôtel-Dieu, totalmente rehabilitado, propone una experiencia de compra única en un edificio histórico con magníficos patios interiores. El *centro comercial de la Part Dieu*, uno de los más grandes de Europa, y el centro comercial y de ocio

de Confluence también son lugares imprescindibles de la Metrópoli. Y a 20 min de Lyon, *The Village* es un outlet que agrupa 100 tiendas de lujo, premium lujo y deporte, así como restaurantes.

Un recuerdo de Lyon

Para recuerdos gourmet, dirección las *Halles Paul Bocuse* donde se le propondrán vinos y especialidades en un formato apropiado para los viajes. Lyon también dispone de numerosas tiendas de recuerdos, principalmente situadas en el casco antiguo de Lyon.

Los 5 recuerdos para llevar a familiares o amigos

- Un pañuelo de seda
- Una marioneta de Guignol
- Pralinés
- Un recuerdo del Principito
- Una «Rosette», el salchichón de Lyon

¿Lo sabía?

La CCI de Lyon organiza el concurso *Lyon Shop & Design* que premia cada 2 años los cinco comercios más originales de la aglomeración. La asociación *My Presqu'île* valora la originalidad y la diversidad de la oferta comercial del centro ciudad.

Taller-Boutique Joyería
Pluie d'Étoiles Bijoux
↓



Un año en Lyon

ENERO

01. SIRHA y Concurso Bocuse de Oro

Durante el *SIRHA*, salón Internacional de la hostelería y de la gastronomía organizado cada dos años en Lyon, se celebra el concurso de los *Bocuse de Oro* comparable a los eventos deportivos más relevantes.

MARZO/ABRIL

02. Festival del polar

La cita ineludible de la novela policíaca en Francia. Novela, comics, serie de TV, cine, debates, encuentros, encuesta urbana, teatro, exposiciones, juegos... Un festival para todos los públicos.

ABRIL

03. Marcha de la moda Vintage

Acontecimiento popular, abierto a todos, que refuerza la Moda Vintage ofreciendo un encuentro único de tendencias, gustos, colores, estilos y animaciones.

MAYO

04. Noches Sonoras

Referencia en Europa, este festival urbano, electrónico e independiente atrae cada año a más de 130 000 visitantes franceses e internacionales. Organizado por la asociación *Art Farty*, tiene lugar cada año durante 5 días desde 2003.

DE JUNIO A AGOSTO

05. Noches de Fourviere

Festival cultural multidisciplinario (teatro, música, baile), las *Noches de Fourviere* tienen lugar cada año desde 1946 en los teatros galorromanos de Fourviere. En los últimos años, este evento lionés seduce cada vez a más visitantes extranjeros gracias a los numerosos artistas internacionales que participan en él.

06. Todo el Mundo Fuera

Durante más de dos meses, Lyon se mueve, canta, baila y vibra al ritmo de unas 100 manifestaciones en sus nueve distritos. Estas citas artísticas gratuitas y al aire libre son la ocasión de descubrir un programa multidisciplinario que combina danza, cine, teatro, bailes, circo, juegos o cuentos.

SEPTIEMBRE

07. Lyon Street Food Festival

Durante 4 días, el festival francés más grande de cocina nómada mantiene su olla hirviendo en Lyon. Con sus grandes chefs y su programa musical y cultural, el *LSFF* se ha impuesto como la cita street-food de referencia.

08. Bienal de la Danza

La *Bienal de la danza* es el festival de danza más grande del mundo, reúne todos los años pares a más de cuarenta compañías internacionales y 100 000 espectadores.

09. Bienal de arte contemporáneo

La *Bienal de arte contemporáneo* es un acontecimiento ineludible del mundo del arte y se halla entre las 5 principales Bienales internacionales, recibiendo los años impares a más de 250 000 visitantes.

OCTUBRE

10. Festival Lumiere

Durante más de una semana, Lyon invita al mundo del cine para celebrar su vitalidad y su memoria. En el corazón del festival, el *Premio Lumiere* se entrega a una personalidad por su obra y su relación con el cine. El *Festival Lumiere* también consta de más de 400 proyecciones organizadas para todos los públicos, exposiciones y *cine-conciertos* por toda la Metrópoli.

NOVIEMBRE

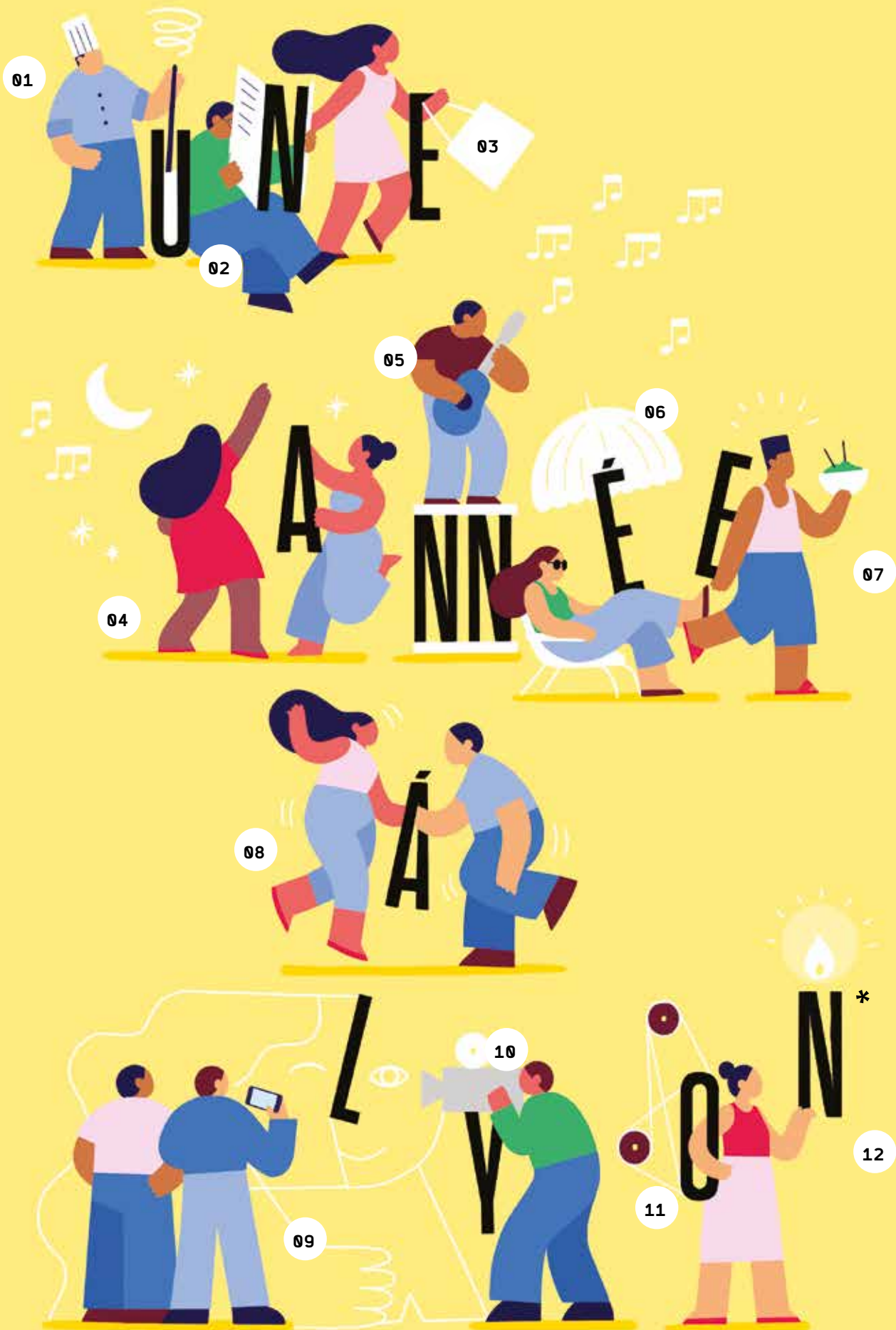
11. Festival Silk in Lyon

Aficionados y especialistas están invitados a descubrir la huella que dejó la seda en la historia de Lyon, así como el lugar que ocupa en la creación textil contemporánea y la industria local.

DICIEMBRE

12. Fiesta de las Luces

Con varios millones de visitantes cada año, la *Fiesta de las Luces* es el evento más importante del año en Lyon. Durante 4 días, alrededor del 8 de diciembre, artistas lioneses e internacionales iluminan la ciudad de Lyon ofreciendo un espectáculo único.



La 2ª en capacidad de acogida en Francia

Basándose en una tradición hospitalaria gracias a las ferias y a las exposiciones desde el siglo XV, Lyon es hoy la 2ª ciudad de congresos en Francia en la clasificación ICCA 2019.

Lyon reúne todas las condiciones para convencer a los organizadores de eventos y se inscribe ahora en el marco de una acción de desarrollo sostenible.

Eurexpo

Su superficie de 140 000 m² y su importante infraestructura permiten a Eurexpo Lyon ser el primer parque de exposición francés después de París y de colocarse en el Top 14 de los parques europeos (clasificación EMECA*). El emplazamiento ha recibido en promedio cada año a 1,6 millones de visitantes.

Eurexpo y el Centro de Congresos obtuvieron la certificación ISO 20121 en 2019.

Sus 7 salas conectadas ofrecen espacios a partir de 2 000 m² y pueden alcanzar los 140 000 m² en una sola sala, permitiendo acoger exposiciones de todos los tamaños. Con 3 entradas independientes y aparcamientos específicos, el parque puede acoger diversos eventos simultáneamente. Este emplazamiento dispone de tres espacios para los grandes eventos:

- *El Espacio Paul Bocuse* de 10 000 m² y su auditorio de 1 000 a 4 200 plazas, que permiten acoger los congresos y las grandes convenciones de empresas.
- *El Espacio Confluencia*: un verdadero centro de convención de 7 000 m².
- *El Espacio Saint-Exupéry* de 10 000 m² sin pilares y de una altura máxima de 15 metros que permite acoger demostraciones deportivas, conciertos y reuniones.

Eurexpo Lyon está situado entre el centro de la ciudad y el aeropuerto internacional *Lyon-Saint Exupéry*, a solo 20 minutos de las estaciones de TGV, con 2 200 habitaciones de hotel, de todas las categorías, en un perímetro de 8 km a su alrededor. En constante evolución, después del Espacio Paul Bocuse y de la Sala 2.1, Eurexpo lanzó una nueva extensión de casi 10 000 m²: la Sala 7.

Estas extensiones permiten al parque acompañar el desarrollo de sus exposiciones líderes y ofrecen la posibilidad de acoger nuevas durante los periodos de alta actividad. Forman parte del plan de desarrollo de *Eurexpo Lyon*, que se posiciona hoy como una alternativa real a París, recibiendo numerosas exposiciones que tienen lugar en Lyon.

*EMECA : European Major Exhibition Centres



El Centro de Congresos de Lyon

Una arquitectura audaz en el corazón de la Ciudad Internacional diseñada por Renzo Piano, que respeta una política de desarrollo sostenible centrándose en las energías renovables y equipos avanzados cerca del Parque de la Tête d'Or, permitiendo al Centro de Congresos de Lyon competir con los principales destinos internacionales.

Este Centro de Congresos también dispone de un Anfiteatro único en Europa cuyo hemiciclo, abierto a 180° al escenario y a sus accesos, se inspiró en los anfiteatros galorromanos. Este complejo prestigioso en plena ciudad recibe a más de 300 eventos cada año.

El *Centro de Congresos de Lyon* ofrece un espacio modulable de 24 000 m², con una superficie de exposición de 8 400 m², 3 anfiteatros (300, 900 y 3 000 plazas) y 35 salas de reuniones equipadas, que pueden recibir desde 50 hasta 19 000 personas. Estos espacios son independientes y dedicados a las convenciones, seminarios, congresos, exposiciones, noches de prestigio, cenas de gala y conciertos. El complejo dispone de equipos de última generación para conectarse a internet con conexión Wi-Fi y 4G de una calidad excepcional.

Situado en el corazón de la *Ciudad Internacional*, el *Centro de Congresos de Lyon* se beneficia de numerosos servicios muy cercanos: parkings, hoteles, restaurantes, cine, Casino, Museo...

Espacio Tête d'or

El *Espace Tête d'Or* ofrece una plataforma de 2 400 m² que puede ser perfectamente modulada para proporcionar varias salas de conferencias, catering y exposiciones en el mismo nivel. El niveau 1 ofrece un complemento de 6 salas desde 38 hasta 98 m². Es posible utilizar este espacio de manera privada. Parking privado y gratuito de 180 plazas. WiFi Gratuito – Fibra bajo petición.



El Centro de Congresos de Lyon, ocupa un lugar destacado en el corazón de la Ciudad Internacional.

Una oferta ecléctica

**En el corazón de Lyon o un poco más lejos,
en un hotel particular, un museo, una antigua capilla
o también en un barco, la Metrópoli de Lyon está llena
de lugares prestigiosos capaces de acoger todo tipo de evento.**

Groupama Stadium



Con más de 8 000 m² de espacios de recepción modulares y más de 400 eventos B2B cada año, el *Groupama Stadium* se adapta a todas las necesidades y permite organizar todos los proyectos: reuniones, convenciones, seminarios, cócteles, cenas de Gala, lanzamiento de productos, exposiciones culturales o comerciales desde 5 hasta 60 000 invitados.

Con su hotel, su propio Museo, una galería de arte callejero única en Europa y sus programas de *Stadium Tour*, el *Groupama Stadium* propone una oferta atípica de Turismo de negocios en Lyon.

Matmut Stadium Lyon Gerland



El *Matmut Stadium* en el mítico *Estadio de Gerland* ofrece espacios que combinan deporte y emoción en el corazón de los acontecimientos.

La diversidad de los espacios de este estadio emblemático del *Lou Rugby* permite acoger manifestaciones personalizadas.

Ofrece 5 000 m² de espacios para los eventos, una capacidad desde 50 hasta 2 000 personas, 24 000 plazas en el estadio y salones panorámicos con terrazas y vistas al estadio. Muchos servicios están disponibles para que los eventos sean aún más eficientes (parking gratuito, wifi 4G, equipos de última generación...).

Gran Hôtel-Dieu—centro de convención InterContinental



El centro de convención del *InterContinental Lyon - Hotel Dieu* abrió en junio de 2019 en el *Gran Hôtel-Dieu*, nuevo espacio con tiendas, restaurantes y oficinas.

En este edificio cargado de historia, 1 515 m² de espacios de recepción y de reunión están equipados con las últimas tecnologías. Un centro elegante con 9 salas de banquete y una sala plenaria de 433 m², todas con luz natural, que pueden acoger los eventos más variados.

La Sucrière



Lugar emblemático de los *Docks* en el centro del barrio de Lyon Confluencia, *La Sucrière* es un edificio industrial de los años 30. Este lugar lleno de historia demuestra que es posible conservar un patrimonio industrial dándole un nuevo uso: la cultura y el evento.

La Sucrière, situada en plena ciudad, está compuesta por:

- 3800 m² de espacios para los eventos
- 1700 m² de espacios dedicados a las exposiciones culturales
- 1600 personas para una cena de gala y 3000 personas para un cóctel
- El encanto de las orillas del Saona, con posibilidad de utilizarlas de manera privada

El edificio acoge cada año una cincuentena de eventos y, todo el año, en el segundo piso del edificio, exposiciones artísticas y culturales reconocidas a nivel nacional e internacional.

El musée des Confluences



Único en el mundo entre los museos europeos, el *musée des Confluences* presenta las ciencias para comprender la historia de la vida y de las sociedades humanas.

Situado en la confluencia del Ródano y del Saona, con una arquitectura diseñada para ser un lugar de encuentros y de preguntas, el *museo de las Confluencias* trata de las grandes cuestiones universales: el origen y el futuro de la humanidad, la diversidad de las culturas y de las sociedades, pero también el lugar del humano “in vivo”.

Alberga dos anfiteatros de 310 y 110 plazas, salas de reunión y de recepción hasta 200 personas.

Halles Paul Bocuse



El famoso mercado cerrado de la *Capital francesa de la Gastronomía* se privatiza durante una noche. Puede acoger hasta 2000 personas, las tiendas proponen una degustación de productos con un servicio directo en los mostradores. Un lugar único y amigable para eventos gourmets.

H7



Situado en la Confluencia, H7, lugar emblemático del «toque francés», ocupa la *Halle Girard*, espacio industrial rehabilitado y transformado en edificio de energía positiva.

Una nave de 1000 m² que recibe numerosos eventos destinados a los empresarios. Con cuatro salas modulables, este espacio de evento puede acoger talleres, conferencias, cócteles, cenas o también exposiciones y hackatones.

¿Lo sabía?

Es posible utilizar de manera privada lugares originales e insólitos como el *Embarcadero*, *La Commune*, *La Sala de la Corbeille*, *La Capilla de la Trinidad* o también el *Pabellón ONLYLYON*. Cócteles, lanzamiento de productos, conferencias o también cenas privadas, todos estos intensos momentos encontrarán su lugar en estos marcos únicos.



Only in Lyon: sólo en Lyon...

01. El deporte

Lyon está presente a nivel internacional mediante sus clubes deportivos. El ASVEL de Tony Parker o también su equipo del *Lou Rugby* hacen latir el corazón de la ciudad. En cuanto al *Olympique Lyonnais* femenino, 7 veces campeón de Europa de fútbol, entusiasma a los habitantes de Lyon en su nuevo estadio (el *Groupama Stadium*) e incluso antes del partido pueden descubrir su museo dedicado a la historia del club y al fútbol.

02. La seda

Situada, antaño, en la ruta de la seda, Lyon proporciona aún hoy las famosas e históricas tiendas de lujo de Europa. Por lo demás, es en la región de Lyon que la famosa marca *Hermès* fabrica sus pañuelos de seda.

03. Capital de la imprenta

A finales del siglo XV y a principios del siglo XVI, Lyon es una de las primeras ciudades en tener una red de impresores, pero también ricos y variados editores. Se convierte rápidamente en una ciudad de la edición a nivel europeo.

04. La luz

La Ciudad de Lyon es hoy una referencia mundial en términos de «paisaje nocturno urbano». Desde hace dos décadas y gracias a su *Plan Lumière*, pone en valor sus lugares y sus barrios mediante el uso de la luz, siempre buscando nuevas soluciones para un bajo consumo de electricidad.

05. La resistencia

Alto lugar de la resistencia francesa durante la segunda guerra mundial, Lyon es conocida por su héroe de la resistencia Jean Moulin. El *Centro de Historia de la Resistencia* y de la *Deportación* de Lyon refleja un capítulo de esta Historia.

06. Los murales pintados

Los murales pintados de Lyon son conocidos por su diversidad y su belleza. Creados por la cooperativa *CitéCréation*, los cientos de murales pintados de Lyon ahora forman parte del patrimonio de la ciudad. Un saber hacer que hoy se exporta a nivel internacional. Al principio del arte callejero lionés, los murales pintados se destacan de nuevo con la aparición reciente del arte urbano en Lyon.



08



09



12



10



11

07. Capital gala

Antes llamada *Lugdunum*, Lyon fue la *Capital de las Galias*. Una ciudad cosmopolita donde convivían culturas, lenguas y creencias provenientes de todas las provincias del Imperio. Más de 2000 años de Historia que es posible descubrir en el *Lugdunum - Museo y Teatros romanos*.

08. La rosa

La historia de la rosa en Lyon empieza en 1830. En un siglo, Lyon se convirtió en un alto lugar de producción y de creación de nuevas rosas. Más de 3000 variedades nacieron en Lyon y casi

100 conservaron esta filiación en su denominación, como la «Bella Lionesa» o la «Maravilla de Lyon».

09. El cine

Inventado en Lyon por los Hermanos Lumière en 1895, el 7º arte apasiona Lyon. Esta herencia presentada en el *Instituto Lumière* se transmite a través de los numerosos estudios y escuelas de cine de la Metrópoli lionesa, como el *Polo Pixel* que reúne a más de 50 empresas relacionadas con el mundo de la imagen, del sonido y de las industrias creativas.

10. La gastronomía

Reconocida a nivel internacional por la densidad y la diversidad de sus restaurantes -del «*bouchon*» al restaurante con estrella pasando por el «bistrónómico»-, la calidad de sus productos y el talento de sus Chefs, Lyon es verdaderamente la Capital de la Gastronomía en Francia.

11. La música electrónica

Con una abundancia de artistas de música electrónica, la ciudad de Lyon ocupa cada año un lugar central en la música

electrónica con su festival Noches Sonoras. Un festival urbano que muchas capitales europeas envidian y que se distingue por su programación exigente.

12. Guignol

Heredada del periodo de los *Canuts*, la famosa marioneta *Guignol* se ha convertido en el verdadero emblema de la ciudad de Lyon e inspiró sin duda a las «Noticias del Guiñol». En representación de toda Francia, es sólo en Lyon donde grandes y pequeños pueden descubrir la verdadera tradición del teatro de Guignol.

Lyon, Capital de la 2ª región turística de Francia

Situada en un lugar privilegiado en Europa, la región Auvergne-Rhône-Alpes ofrece muchas oportunidades de excursiones y de visitas. Del Mont-Blanc⁽⁰²⁾ a los volcanes de Auvergne⁽⁰⁵⁾, del lago de Annecy⁽⁰¹⁾ a Clermont-Ferrand y a Le Puy en Velay⁽⁰⁵⁾, pasando por los viñedos del Beaujolais y la Drome Provenzal⁽⁰³⁾, la región Auvergne-Rhône-Alpes es una colección de destinos. Su dinamismo y su oferta variada en términos de cultura, naturaleza, deportes al aire libre y gastronomía la convierten en la 1ª región turística francesa.



Nos vemos en la cumbre

En los Alpes, la media y la alta montaña constituyen el entorno natural de la mayor parte de la región. Con 175 estaciones de esquí, la región Auvergne Rhône-Alpes ofrece el dominio esquiable más extenso del mundo con estaciones mundialmente conocidas, entre las cuales Chamonix, Val de Isere o también Courchevel.



El agua en todos sus estados

El agua es omnipresente en la región Auvergne Rhône-Alpes: 7 000 km de ríos, 400 km² de glaciares. Cuenta con tres de los lagos alpinos más grandes y sus balnearios: el Lago Lemán, rodeado por Evian, Thonon y Divonne-les-Bains, el Lago de Annecy, el Lago del Bourget, con Aix-les-Bains, Riviera de los Alpes.



Una región vitícola

Repartidos en 47 AOC* y 16 IGP**, los vinos de la región ofrecen un viaje fascinante entre los paisajes emblemáticos donde el viñedo dibuja un relieve común. En Auvergne-Rhône-Alpes, a la viña le gusta la pendiente y el sol. Los aficionados aprecian el retrogusto, entre los vinos del Beaujolais, Condrieu o Côtes-Rôties.

* Denominación de Origen Controlada

** Indicación Geográfica Protegida

05

La cadena de los Puy — Falla de Limagne — Auvergne

A 2h de Lyon, los volcanes de Auvergne se sitúan en una naturaleza preservada y son los testigos de una historia volcánica de más de 13 millones de años. Este patrimonio natural único en el mundo forma parte del patrimonio mundial de la UNESCO y los volcanes se observan desde el Puy de Dome que domina la ciudad de Clermont-Ferrand.

04

Saint-Etienne

Única ciudad francesa UNESCO de Diseño, Saint-Etienne se confirma como ciudad visionaria, creativa y del diseño. Cuenta con un importante pasado industrial a través de sus museos, del Museo de la Mina a la Ciudad del Diseño.

06

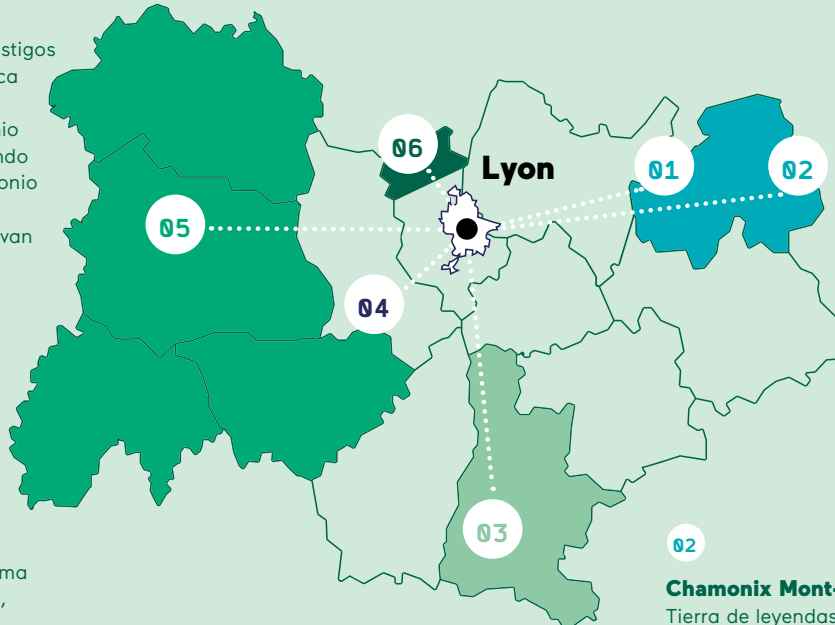
El Beaujolais

Entre pueblos pintorescos de piedras doradas y colinas de viñedos, Beaujolais desvela sus secretos durante una excursión o una visita de un día. Invita al visitante a degustar sus vinos con la denominación Beaujolais, Beaujolais-Villages o sus 10 vinos prestigiosos.

01

Annecy

A orillas de uno de los lagos más puros de Europa, Annecy -también conocida como «La Venecia de los Alpes»- revela el encanto de su casco antiguo recorrido por los canales de flores. El castillo y el Palacio de la Isle testifican la rica historia medieval de la ciudad.



03

La Drome Provenzal

El sur de la región retoma colores, de sus olivos verdes a sus campos de lavanda violetas. Los aromas de la Provenza se saborean en los mercados típicos. Los callejones de los pueblos encaramados de la región son perfectos para pasearse mientras que en el castillo de Grignan se sumergirá en la época del Renacimiento.

02

Chamonix Mont-Blanc

Tierra de leyendas y de aventuras, Chamonix goza de una ubicación ideal a 2h de Lyon. El Mont-Blanc, tercer paraje natural más visitado en el mundo y que culmina a 4810 m, domina el valle. Capital del esquí y del alpinismo, Chamonix invita a realizar una gran variedad de actividades y excursiones imprescindibles como la Aiguille-du-Midi o el Mar-de-hielo.

Auvergne-Rhône-Alpes región

Comparable a Dinamarca, superior a Irlanda o Portugal, la región Auvergne-Rhône-Alpes es la **8ª región más rica de Europa**, según la clasificación Eurostat.

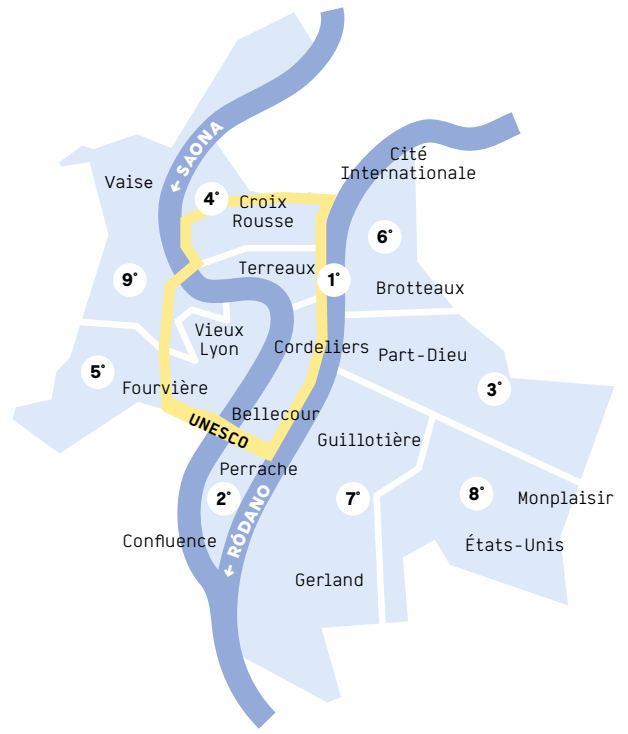
Auvergne-Rhône-Alpes est la **2ª región turística de Francia** con 21200 millones de euros de consumo turístico francés y extranjero (8% del PIB) y 170 600 empleos generados por el sector turístico.

Para obtener más información sobre la región, contactar con Auvergne-Rhône-Alpes Turismo.

Fuente : Auvergne-Rhône-Alpes Turismo
Centro de Estudios Marketing

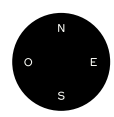


El mapa de Lyon



Leyenda

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 01. Museo de Bellas Artes 02. Museo de la Imprenta 03. Museo de los Tejidos 04. Museo de Confluencias 05. Museos Gadagne 06. Museo del Cine y de la Miniatura 07. Lugdunum
– Museo y Teatros romanos 08. Museo de Arte Contemporáneo 09. Centro de Historia de la Resistencia y de la Deportación 10. Instituto Lumière 11. Maison des Canuts 12. Soierie Vivante (Sedería Viva) 13. La Sucrière 14. Halles de Lyon Paul Bocuse 15. Mural Pintado de los Canuts 16. Mural Pintado Paul Bocuse 17. Mural pintado de los lioneses famosos 18. Halle Tony Garnier 19. Teatro de Celestins 20. Nuevo Instituto Franco-Chino 21. El Museo Urbano Tony Garnier 22. Ciudad de la Gastronomía 23. Soierie Saint-Georges | <ul style="list-style-type: none"> Pabellón ONLYLYON Zona de Tiendas Zona de Restaurantes Metro Tranvía Funicular Vaporetto Parques y Jardines Perímetro UNESCO |
|---|---|



Al servicio del visitante



Pabellón ONLYLYON

Situado en la plaza Bellecour, el *Pabellón ONLYLYON Tourisme* ofrece a sus visitantes una innovadora bienvenida mediante videos proyectados sobre una pantalla de 10m, un acceso wifi gratuito y un "social mirror". El equipo de los *Lyon City Expertos* dan consejos personalizados en 6 idiomas y comercializan la oferta turística local mediante diversos canales de comunicación como el teléfono, el email, el correo, el chat o también *Messenger*. Finalmente, un equipo móvil de *Lyon City Helpers*, responsable de la acogida previa de los turistas en la ciudad, completa el dispositivo durante la temporada alta. Lastly, a mobile team of *Lyon City Helpers* provides "pre-reception" services for visitors during the peak season.

Abierto todos los días de 9:00 a 18:00. Cerrado el 25 de diciembre y el 1 de enero.
lyon-france.com



Lyon City Card

Este vale turístico de 1 a 4 días incluye el acceso a 23 museos y exposiciones temporales, a las visitas guiadas ONLYLYON, a un crucero con *Los Bateaux Lyonnais* y a toda la red de transporte público. La *Lyon City Card* también ofrece numerosos descuentos, especialmente en los espectáculos o el bus turístico *Lyon City Bus*.

Más información en lyoncitycard.com



Descubrimientos insólitos de Lyon

Es posible descubrir Lyon desde diferentes puntos de vista. Subiendo al bus de dos pisos *Lyon City Bus*, sobre el agua con *Los Bateaux Lyonnais* o también con el pequeño tren turístico de nueva generación *Lyon City Tram*. La *Oficina de Guías de ONLYLYON Tourisme* también ofrece más de 70 visitas temáticas y guiadas realizadas por 20 guías conferencistas. Visitas históricas e insólitas para todos los públicos.

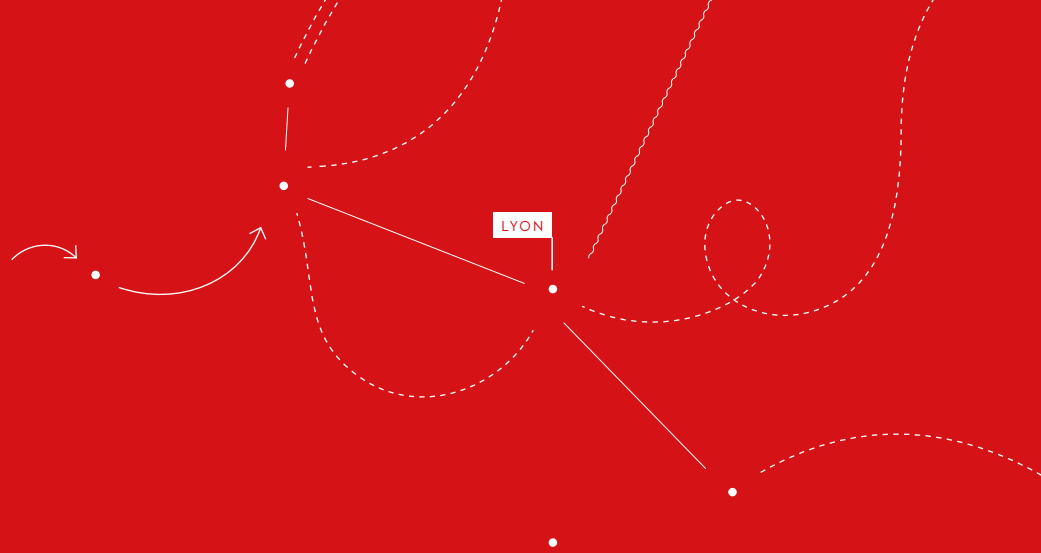
Más información en visiterlyon.com



La Oficina de Congresos

Imparcial y gratuita, la *Oficina de Congresos* pone su experiencia al servicio de los organizadores de eventos y de congresos todo el año. Sus equipos informan, aconsejan y apoyan a los organizadores en sus trámites, contestan a los pliegos de condiciones, realizan las licitaciones, apoyan los expedientes de candidaturas de congresos y organizan las visitas de inspección. Además, materiales como la *Guía Collector Business* o el dispositivo *Welcome by ONLYLYON* están a disposición de los organizadores de congresos de forma gratuita.

Más información en events.lyon-france.com



Venir a Lyon

Tren

Con 3 estaciones entre ellas la Part-Dieu, 1ª estación internacional de Francia en número de conexiones, no le resultará difícil llegar a Lyon en tren o en TGV (Tren de Alta Velocidad).

Coche

Situada en el corazón de Europa y conectada a las principales autopistas europeas, Lyon es fácilmente accesible en coche desde Francia y Europa.

Avión

Lyon está conectada con el mundo. Con el 4º aeropuerto de Francia y más de 120 líneas directas regulares nacionales e internacionales, la ciudad es fácilmente accesible en avión. Un número de conexiones cada vez mayor.

Moverse por Lyon

Transporte público

Con 4 líneas de metro, 2 funiculares - las "ficelles"- 6 líneas de tranvías y más de 120 líneas de autobús, la metrópoli dispone de una de las redes de transporte público (TCL) más densas de Francia.

Vélo'v

Repartidos en 428 estaciones en Lyon y 21 otros municipios, la metrópoli cuenta con más de 5000 Vélo'v - bicis públicas. Una manera práctica, ecológica y económica de recorrer los 1000 kilómetros de carriles bici de la Métropoli.

Vaporetto

Este autobús acuático sobre el Saona conecta el barrio de la Confluencia con el centro de la ciudad cada hora por 5 euros. Una manera original de moverse disfrutando del paisaje.



ONLYLYON es la marca y el programa de marketing territorial que tiene el ambicioso objetivo de desarrollar la notoriedad y el atractivo de Lyon a nivel internacional. Creada en 2007, es la 1ª acción de marketing territorial iniciada en Francia.

Misiones

ONLYLYON tiene la misión de desarrollar la imagen de Lyon en el ámbito internacional para promover su atractivo entre diferentes grupos como: inversores, turistas, talentos, estudiantes, ...

ONLYLYON y sus socios implementan un programa de acciones estratégicas a nivel internacional: Campañas de comunicación / Relaciones con los medios / Política de eventos / Redes sociales / Red de Embajadores

Una acción colaborativa

Lanzada por 13 socios institucionales y económicos del territorio, la acción ONLYLYON se distingue por su gobernanza y el saber hacer juntos.

Los socios fundadores

- ADERLY / Invest in Lyon,
- GRAND LYON la métropole,
- CCI Lyon Métropole Saint-Étienne Roanne,
- ONLYLYON Tourisme & Congrès,
- Département du Rhône,
- Université de Lyon,
- Cité Centre de Congrès de Lyon,
- Aéroports de Lyon,
- Chambre des métiers & de l'artisanat du Rhône,
- CPME Rhône,
- MEDEF Lyon-Rhône,
- Eurexpo Lyon,
- Ville de Lyon.

